

م . صادق صاراطاوی .

محمد علیه السلام تاریخی

ابنائی ایکنچی صنف شاکر دله ری او جون
تجریبہ صو کنڈہ ترتیب ایتمشدر .

باسوب تارانو جیسی :
ٹو کیودا مطبعہ اسلامیہ
۱۹۳۰ نجی بل .

م . صادق صاراطاوی .

محمد علیه السلام تاریخی

ابتدائی ایکنچی صنف شاکردهاری اوچون
تجربہ صوگندہ ترتیب ایتمشدر .

باسوب تاراتوجیسی :
طوکیدا مطبعة اسلامیہ
۱۹۳۰ نجی بل .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

محمد عليه السلام ناث نسب شریفی .

محمد عليه السلام ناث آناسی عبد الله عبد المطلب او غلی عبد المطلب هاشم
او غای ، هاشم عبد مناف او غای ، عبد مناف قصی او غای ، قصی کلب او غای ،
کلب مرہ او غلیدر .
محمد عليه السلام ناث آناسی آمنه و حب قزی ، و هب عبد مناف او غای ، عبد -
مناف زهره کلب او غای ، کلب مرہ او غلیدر .

۲

محمد عليه السلام ناث طوووی .

پیغمبر مز محمد عليه السلام ، عیسی پیغمبر طوغان کوندهن ۵۷۱ نجی
بلده ، دیبع الاول اون ایکسنده دوشنبه کون طاڭ وقتنه مکه مکرمە دە
باپاسیناڭ ئویندە دیناغە کېلدى ، پیغمبر عليه السلام آناسی يو گىنده ایکی آیلۇق
بala ایکەن آناسی حضرت عبد الله مدینەدە وفات ایتكەن ایدى .

محمد عليه السلام ناث تریه‌سی .

پیغمبر مز عليه السلام طوغاج باباسی عبدالمطلب حضرت‌لری (محمد) دیو
اسم قویدی و قریش خلقی ناث عادتچه او زاقده طورمادن محمد عليه‌السلام‌نی
سوت آناسینه طا بشردیلار . افندمز ناث سوت آناسی بنی سعد قبیله‌سدن حلبیه
اسملی یلک یخشی بر خاتون ایدی .

علیه السلام افندمز دورت یاشینه قدر بنی سعد قبیله‌سی آراسنده تریه
قبیلنده صوکره آناسی آمنه یازینه مکه گه قایتدی . حضرت آمنه او غلی محمد
علیه‌السلام‌نی مدینه گه آلوپ باردی . آنده قارنداشلاری بنی نجاح ایله کور -
شدودی و آنده قایتقانده حضرت آمنه وفات بولدی عليه‌السلام افندمز یدی
یاشنده ایکان آنادن و آنادن یتیم بولوب قالدی .

محمد عليه‌السلام‌نی اولوغ باباسی عبدالمطلب حضرت‌لری تریه ایته باشладی
و حضرت پیغمبر سیگز یاشینه یتکاچ تریه ایتچی اولوغ باباسی عبدالمطلب
حضرت‌لریده وفات بولدی ، آنده صوکه حضرت پیغمبر آناسی ایله بر طوغان
عموجه‌سی ابوطالب حضرت‌لرینه تریه‌سنه قالدی ، حضرت ابوطالب
حضرت محمد عليه‌السلام نی یلک سویه ایدی و او ز بالا لارندن آرتق کوروب
تریه ایته ایدی .

٦

محمد عليه السلام ناڭ سياحتى .

يەنۇپېرمىز عليه السلام عموجىسى ابۇطالب اىلەھى صاتو ايتەر كە شامىھە كىتدىلەر، بىر دىكەن بازارلى بر آولەن يقىن يىردى بىر عادىخانە دە بەحىرا اسلى راھب بار ايدى، بو راھب حضرت محمد عليه السلامدە يەنۇپېرلەك علامىتلەرن كورۇپ بو بىلا آخر زمان يەنۇپېرى يولاچق دىيوبخىر يىر گان ايدى بووقتە محمد عليه السلام اوون اىكىي ياشلىرنەدە ايدى .

٧

ايكنچى سياحتى .

محمد عليه السلام عموجىسى ذىر اىلەھى صاتو و آلتى يىرلىش اوچۇن يەن كە سەفر ايتىدى، بو سەفردە يولدا شىلارى محمد عليه السلامدىن يىك كۆپ حەكتىر كوردىلەر. مكە كە قايناتچا يولدا محمد عليه السلامدىن كورلەگان عجىب حاللىنى سوپەلدەيلەر، بو خېر لەر عليه السلام اندىمىز ناڭ شهرتى آرتىردى .

٨

محمد عليه السلام سبى وقتىدۇق جان سوپۇملى ترىيەلى ايدى و يىكت جاھىدە بورى نورلى، سوزى روھلى، جوابى طاقلىنى و يىك عقللى، حليم و مەۋەنلى ايدى كۈر كام خالقىلەنەت بارسىدە آڭا جىولغان، دىنداھە مەنلى يوق بر ئاپ اهەدى، فرنس اجنبىدە (محمد الامين) دىلە مشھور ايدى، بو سەفر يەنۇپېرمىز .

مز اون يدي ياشنده ايدي .

٩

افندمزنگ كوزينه روحانيلر كورنووی .

محمد عليه السلام يكرمي ياشلرينه يتکاج كوزينه روحانيلر كورونه باشلادى
بو كورنگان نرسەلر آورو ، خستەلقدن بولماغانى ايدي دىب حالنى عموجە .
سى ابو طابىكە سوبىلەدى . حضرت ابو طالب محمد عليه السلامنى بر راهب كە
كورگەزدى ، راهب دخى حضرت يىغىمىرىدە خستەلق يوقلغۇن و آنىڭ كوزينه
كورنگان نرسەلر فرشتلر بولۇون سوبىلەپ ، عليه السلام افندمزنگ آخر زمان
يېغمىرى بولاقاغۇن خبر ياردى .

١٠

افندمزنگ شامغه سفرى .

بو وقتىرده قريش ايجىنده گوزەللىك و بايلىق ايله شهرت آلغان حضرت
خدىچە ، او زىنگ خدمتچىسى مىسرە ايله محمد عليه السلامنى سودا اوچون شامغه
يېردى ، بو سفر دەدە بىحیرا او رىننەغى نسطورا اسلى راهب حضرت محمدنى
كوروب بو يېكت آخر زمان يېغمىرى بولور ديو خبر يېردى . محمد عليه السلام
شامغه ، بارمېچە ماللىرىنى يىك كوب خير ايله بصرادە صاتوب مكە گە قايتدى .

۱۱

محمد عليه السلام نڭ صفتى .

عليه السلام افندىز كولەر يوزلى ، طاتلى سوزلى و هېچ كىمكە زورلانماس يېڭ متواضع و يومشاق ايدى . اعطالرى كىلشلى ، كوكىرە گى كېڭ ، مويىنى كىلشلى اوazon ، بوبى اوazonنە ياقىن اورتە ، گۈدەسى تازا ، كوزلىرى ايرى وقارا ، قاشلارى بىر بىرئە ياقىن ، توسى آق ، ساجىلارى قولاقلارىنە قدر او زون ، صقالى صىقى ايدى .

۱۲

افندىز نڭ اوپىله نۇوى و نسلى .

محمد عليه السلام سفردىن قايتقاچ اوپىله ندى ، حضرت خديچەنى آلدى . محمد عليه السلام بو وقت يكىرمى يش ياشنده ايدى . حضرت خديچەدن قاسم ، عبد الله ؟ حضرت مارىيەدن ابراهيم اسىلى اوغلى توغۇب وفات ايتىدى صو كىرە زىنپ ، رقىيە ، ام كائۇم و فاطىمە اسىلى قىزلارى طوغىدى عليه السلام افندىز نڭ نسلى حضرت فاطمەدن تارالدى .

۱۳

محمد عليه السلامغا حضرت جبرايل نڭ كورنۇوى .

عليه السلام افندىز قرق ياشىنە يتكاچ بالفنز يورۇنى و بالفنز طورۇنى سو يې باشلادى ، مكەدن يراقدە تو گل حرا دېگان طاوۇغە كېتوب آنده عبادت اىتە

ایدی ، حتی برمد آی آنده طورا ایدی ، محمد علیه السلام او قو یازو بلمی
ایدی مونه شول و قدمه حضرت جبرائل علیه السلام افندمزنه کوزلرینه .
کورندی و او قورعه امر ایتدی .

١٤

حضرت جبرائل نک ایندردکی آیت و معناسی .

بسم الله الرحمن الرحيم أقرأ باسم ربك الذي خلق ، خلق الإنسان من علق ، أقرأ وربك الا كرم الذي علم بالقلم عام الإنسان مالم يعلم . (معناسی)
يا محمد ! هر بر نه رسنی یاراقان ربک اسمیله باشلاپ او قو ؟ ! اول الله تعالى
انسانی بر طامچی او بوشمش قاندان یاراندی . يا محمد ! او قو ؟ ! سنک ربک
بیک . کریمدر قلم ایله علم او گره تدی آدمگه بامه گمنی بلدرودی

١٥

حضرت پیغمبر نک وحی دن اثر لە نووی .

محمد علیه السلام حضرت جبرائلدن ایشتكان بو آیت نی کو گلنە آدی ،
اکن وحی نک هیتنىدەن اثر لەندی ، و قالق انوب حضرت خدیجە نک یانیه او بنه
قايدی ، و بر نیگە التفات ایتمیچە یاتدی ، اوستومنی یابکز ؟ ! دیدی بر آزدن
صونک کورنگان نه رسنی و ایشتكان آیت نی حضرت خدیجە گه او قودی .

١٦

حضرت خدیجه محمد علیه السلامنی اول وقت نڭ مشهور عالمىرنەن
ورقە بن نوقل گە آلوپ باردى و كورگەن حاللىرنى آڭا سوبىلەدى، ورقە بن
نوقل دىدىكە! اول كورنگەن نەرسە موسى، و عىسى غە ئىنگەن فرشتەدر،
سېنىدە ياخۇد ئەمەن بولاققىسىن و قومىڭ سىنى مكە دەن چخاراچقلاردر! دىو
خبر بىردى.

١٧

وھى نڭ كىچكىوو.

بۇندان صوڭ اوچ يىل قدر مدت وھى كىلمەدى، بولىللارنى اوزدرو محمد
علیه السلام اوچون يىك آور بولدى. بىر كۈن محمد علیه السلام كۆكەن بىر
طاوش ايشتىدى ينه يىك ائرلەندى. قايتوب ياتدى، اوستومنى يابىكىز؟ دىدى
بو وقت يە حضرت جبرايل كورنوب (مدئىر) سورەمنى اوقدى.

١٨

حضرت جبرايل نڭ ايندرگەن آيتلىرى.

بسم الله الرحمن الرحيم يا ايها المدثر قم فانذر وربك فكير وثوابك فطهر
والرجز فاهجر ولا تمن تستكير ولربك فاصبر. (آيت نڭ معناسى) اى يابى:
نوب ياتوجى! طور! قومكىنى قورقوت! ربىكىنى تعظيم ايت، كىيمكىنى پاك

قىل، عقل ناجار و مکروه كورگەن نەرسەلر دەن صاقلان، ايتكان يخشىاغىڭە قارشولق استەمە، منت ايتىمە! دېڭى رضاسى اوچون مشقت و آورلۇلارغە چداملى و صىرىلى بول؟!

١٩

محمد عليه السلام نىڭ يەشنى ئىمانقە اوئىدەسى .

بو آيت اينگەچە محمد عليه السلام دوست ايشلىرىنى ياشىز نىڭنى ئىمانقە اوزىـ
دى باشلادى، ايلك اول حضرت خديچە ئىمان ايتىدى، ياش بالا ايكان حضرت
على ئىمان ايتىدى، حضرت ابوبكر و زيد بن حارثە حضرتلىرى ئىمان اينكاج
حضرت ابوبكر نىڭ هەمتى ايلە حضرت عثمان بن عفان، و عبد الرحمن بن
عوف، و سعد بن أبي وقاص، و زيد بن العوام و طلحە بن عبد الله حضراتـ
لىرى ئىمان ايتىمىشلەر در.

٢٠

عليه السلام افندىمن نىڭ ئىمانقە آشكارا اوئىدەسى .

محمد عليه السلام بىر نىچە زمانلىرى ياشىز روشه ئىمانقە اوئىدەدى صوڭرىـ
«فاصدع بما تؤمر» آيتى اينكاج محمد عليه السلام خلقنى آشكارا ئىمانقە اوزىـ
دى باشلادى و قرآن آيتلىرىنى ھەركەم كەم كەم اوقوب قرآننىڭ كلام الله بولۇنىـ
شىھە ايتكان كشىلىرى گە سزىدە شوندای آيتلىرى كىتر كىز؟ و اوقو كىز؟ دىپ مەـ
جزە كورسەتە ايدى .

٢١

پیغمبر و صحابه‌لرگه قریش نئى معاملهسى .

محمد عليه السلام مكە خلقنە و باشقە مشرکلر كە پۇتقە سجده ايتونى خورلاغان آيدىلنى اوقي باشلاغاچ ، مكە خلقى حضرت پیغمبر و صحابه‌لر - كە دوشمانلىق كورسەتوب اذا و جفا قىلا باشلادىلار حضرت يلال جىشى كىيلارنى آياقلارينه يې بەيلەب اوستورەب پورتە ايدىلار قايسى بىرلىنى اوتقە او تو رتوب عذاب ايتە ايدىلر .

٤٢

مكە خلقينىڭ محمد عليه السلام و اصحابىنە نفترلىرى .

محمد عليه السلام مكە خلقنە ، مشركى كە نى قدر نصيحت اىتسە دە آنلار اذا جفالىنى آرتىرا غەنە بارا ايدىلر حتى بتون بنى هاشم كە نفتر ايدىلر حضرت ابو طالب و محمد عليه السلام او زلرىنىڭ بنى هاشم اىلە شعب ابو طالب دىكەن بىر او رامدا يېكلەنوب قالدىلار ، آچاق و صوسزلىق اىلە ايكى يىل مدت يىك زور آورلۇلار و مشقتار كوردىلار .

٤٣

عليه السلام افندىمىزنىڭ هجرتكە اذنى و هجرت ايتىووى .

ايکى يىلدۇن صولۇڭ نفتر ايتولارى بىتسە دە مكە خلقىنىڭ جفاسى آصالا

کیمومدی شونڭ اوچۇن عليه السلام افندىمز صحابەلرینه هجرت ايتىكە
اذن يېرىدى اوزى بولۇدە ئى قدر آورلىق كورسەدە سىبر ايتەر و خلقنى
طوغىرى بولۇنە كوندرو اوچۇن دعوت و نصيحتىدە دوام ايتەر ايدى بىر نىچە
وقىدىن صوڭ اوزى هجرتىكە ماذۇن تۈلۈپ مەدîنە گە كوجىدى . يەغمېرىلگىنىڭ
١٣ يالى ربيع ال الأول ١٢ سىنە ميلادى ٦٢٢ سىنە بىر آينە مەدîنە گە كىلوب
اور نلاشىدی .

٤٤

عليه السلام افندىمز مەدîنەدە .

عليه السلام افندىمز مەدîنە گە كىلگەچ اوئى يىل اچىندە اولوغ معنجزە
اولەرق يېڭى طىرشوب اسلام دىتى ئاراتىدى و يېكىرىمى اوچ يىل اچىندە الله
طرقىدىن اينىكەن قرآن حكمىلرىنى انسانلىرغە او گۈرمەتىدى بى اوئى يىل اچىندە
افندىمزا باىتفاقنە صوغشار ايتىدى ، مشھورلارى بىدر ، احده ، و خديبىيە صوغشـ
لارىدر .

٤٥

عليه السلام افندىمزنىڭ وفاتى .

عليه السلام افندىمز اوئى اوچ يىل مكەدە و اوئى يىل مەدîنەدە الله حكمىلرىنى
بىندەلار گە ايىشىدر گەچ مەدîنە گە كىلوبىنىڭ ١١ يىنلە ربيع ال الأول ١٢ سىنە
حجهة الوداعدىن صوڭ سكسان بىر گەنە كون عمر ايتوب ٦٣٢ مائى آخرلۇندە

آنمن اوچ ياشنده وفات ايتوب مدینده دفن قيلندی . صلی الله عليه و على
آلہ و اصحابہ اجمعین .

۲۶

عليه السلام افندمز ناڭ بعض صفاتلىرى و تركلك كيچروى .

محمد عليه السلام آشنى كوب آشامى ايدي هم كوب اچمى ايدي آز بره
قناعت ايتە ايدي . همده كوب سوپەمى ، كوب كولىمى دائمًا اوپلاپ طورا
ايدي يېڭ شفقتلى مرحمتلى هم جوماراد ايدي انسانىتكە خدمت ايتونى اوزىزە
الوغ و ايزگۇ بورج دىب صانى ايدى ، سوغىشىد شەھىد بولغان صحابەلر ئاڭ
خاتون و بالالارىنى باروب زيارت ايتە ، حاللارىنى سوراشه و آلار بلهن بىرگە
اثرلەنوب يەڭلى ئىدى .

۲۷

عليه السلام افندمز كىچەلرنى سختيان طشاي ، اچىنه خرمالىفي
(مونچالاسى) طوترغان ياصدق و توشكىكە ياتا ايدى ، اوزانى اوزى اشلى
صدقهنى ، دخى اوز قولى ايلە نولەشە ايدى او يو كىرە كىرەنى ، بازاردن اوزى
آلوب قايتە يېرتلغان كىيمى اوزى تىگە حتى قوبلارنى صاوبر بىو خلقەن ياردىم
ايتە ايدى . افندمز ئاڭ يېكىرى دوهسى ، يوز قوبى ، آلتى يىدى كىجهسى و
صوغش كىرە كىرە ايلە بىر آق آتى باز ايدى وفاتىندا آلتۈندىن كەمشىن بىر
نەرسەسى چقىمادى صلی الله عليه وسلم .

(صوك)

昭和五年六月十五日印刷

モハマツト、ガライスラムスン、タリヒ

昭和五年六月二十五日發行

(定價金二十五錢)

不許複製

東京府下淀町柏木九九〇番地

發行兼印刷者

東京回教徒印刷所

右代表者

クルバンガリ

編
右
代
綱
表
者

東
東京回教學校
クルバンガリ

طوکیودا مطبعة اسلامیه ده باسلغان کتابلار.

نوطنه سانغان شعرلار	٣٠	تین
عقائد ابتدائی مكتب ئوجون درسالك	٥٠	تین
طهارت » »	٥٠	تین
محمد عەم تأريخي	٢٥	تین.
جوانچ عبدالله توقاي انرى	٢٥	تین.
تأريخي تورك تاتار رسملەردى		
(بر کانورتىدە ٨ دانە آنكرىتكە)	٣٠	تین.
اسمعيل بىك عصپرىنىسىكى رسمى (ياخشى آنكرىتكە)	١٠	تین.
طوکیودا مكتب اسلامیه و مطبعة اسلامیه رسملەردى	١٥	تین.
(آنكرىتكە ٣ دانە)		
شمائل استيناغە قويار ئوجون استانبولده يازلوب طوکیودا		
فووطوغراف ايلە اشله تلگەن ، برسى كلمە شهادت ،		
ایكىچىسى « من صبر ظفر » دىگەن حدىث شريف اىكىسى		برىين.
قازان توركەرى تأريخي استانبولده باسلغان		برىين.
يەنە تىيزلىكىدە باسلادور :		
نماز ابتدائى مكتب ئوجون درسالك .		
جماعت » »		
روزە، زكات و حجج		
مطبعە ئاش آدرسى :		

Mohammedan Printing Office
in Tokyo

No990.Kashiwagi Yodobashi-Machi Tokyo-Fu. Japan.

